

BÁO CÁO THÀNH TÍCH VÀ TIẾN ĐỘ CỦA CÁC TRƯỜNG
VỀ GIÁO DỤC VÀ CÔNG BẰNG NIÊN HỌC 2022-2023

GIẢI ĐÁP THẮC MẮC

Giải Đáp Thắc Mắc

Báo Cáo Thành Tích Và Tiến Độ Của Các Trường (SPREE) là gì?

SPOTlight (Kết Quả Thành Tích Trường Học) và Báo Cáo Tiến Độ Của Các Trường Học về Giáo Dục và Công Bằng (SPREE) là hai báo cáo bổ sung mà Sở Giáo Dục Philadelphia phát hành để tóm tắt kết quả hoạt động của trường.

Cụ thể, SPOTlight là một bản tóm tắt dài một trang về việc một trường học đang hoạt động như thế nào so với các [Mục Tiêu](#) của Hội Đồng Giáo Dục và về những điều kiện cụ thể cần thiết để thành công. Hội Đồng Giáo Dục giám sát tiến độ hướng tới các mục tiêu của mình trong suốt cả năm. Bắt đầu từ năm 2022-2023, những điều kiện thành công này (tức là số học sinh và giáo viên đi dạy và đi học đều, số học sinh bỏ học giảm và tiến độ tốt nghiệp đúng hạn) cũng đã được theo dõi hàng tháng.

SPOTlight cũng cung cấp thông tin về việc thành tích của trường có được cải thiện theo thời gian hay không.

Tương tự, SPREE báo cáo về kết quả hoạt động và tiến bộ của trường theo thời gian. Nó cung cấp thông tin về cách thức các trường học – và các nhóm học sinh trong trường – đang hoạt động, kiểm tra sự tiến bộ theo thời gian và bao gồm nhiều thước đo hơn SPOTlight.

Hai báo cáo này liên quan với nhau như thế nào?

SPOTlight bao gồm nhiều thông tin giống như trên SPREE. Tuy nhiên, SPREE còn phân chia các số liệu

trên SPOTlight theo nhóm học sinh. SPREE cũng bao gồm nhiều điểm dữ liệu hơn SPOTlight – ví dụ: thông tin về việc đình chỉ học sinh và các biện pháp bổ sung liên quan đến giáo viên.

Các chỉ số thành tích (màu sắc và nhãn) có ý nghĩa gì đối với báo cáo 2022-23?

SPOTlight và SPREE tập trung vào thành tích của một trường cụ thể đã thay đổi như thế nào so với năm trước. Sự thay đổi theo thời gian này được biểu thị bằng một trong ba chỉ báo được mã hóa màu:

- **Chỉ báo màu xanh lá cây**, hay nhãn "Cải Thiện", có nghĩa là trường đã thể hiện sự cải thiện đầy đủ hoặc đã đạt được thành tích tốt nhất có thể đối với thước đo (ví dụ: không có học sinh bỏ học; 100% học sinh đạt điểm thành thạo trong kỳ thi đánh giá của tiểu bang).
- **Chỉ báo màu vàng**, hay nhãn "Duy Trì", biểu thị rằng trường học đã duy trì thành tích của năm trước.
- **Chỉ báo màu đỏ** hoặc nhãn "Không cải thiện" cho biết thành tựu của trường có kết quả tiêu cực.

Những công cụ này không được thiết kế để cho thấy sự so sánh thành tích giữa các trường.

Việc thể hiện sự cải thiện của một thước đo có ý nghĩa gì?

Để có đủ chỉ số để được xếp loại "Cải Thiện" thì trường học phải tăng ít nhất là 1 phần trăm hầu hết các chỉ số hoặc giảm ít nhất 1 phần trăm đối với các chỉ số Dưới Cơ Bản. Đối với học sinh bỏ học, số học sinh bỏ học phải giảm ít nhất một học sinh.

Những trường có mức tăng hoặc giảm dưới 1 phần trăm hoặc số học sinh bỏ học không thay đổi thì sẽ được xếp loại “Duy Trì”.

Những trường có thành tích giảm ít nhất 1 phần trăm hoặc tăng các chỉ số Dưới Cơ Bản ít nhất 1 phần trăm, được xếp hạng là “Không Cải Thiện”. Trường nào có số học sinh bỏ học tăng cũng bị xếp loại là Không Cải Thiện.

Tại sao một số trường không có SPOTlight hoặc SPREE?

Các trường giáo dục thay thế, các trường phục vụ một cấp lớp duy nhất trong một cấu trúc cấp lớp và các trường bán công trong tình trạng không gia hạn sẽ không đủ điều kiện nhận SPREE. Ví dụ: Trường Bán Công YouthBuild Philadelphia đã đáp ứng tất cả các quy định để nhận được SPREE nhưng không đủ điều kiện vì do số lượng lớp có hạn (chỉ lớp 12) cũng như mô hình trường học độc đáo.

Ngoài ra, không phải tất cả các trường bán công đều chọn tham gia chương trình SPREE.

Trường bán công nào tham gia?

Bản công bố năm nay bao gồm khoảng 99% tất cả các trường bán công đủ điều kiện hoạt động trong năm 2022-2023 – hoặc tất cả trừ một trường bán công đủ điều kiện. Những trường bán công tham gia đều đánh giá cao việc so sánh thực tế tiến độ giữa tất cả các trường trong thành phố và đánh giá cao cái nhìn toàn diện về thành tích và tiến bộ của trường được phản ánh trong SPREE.

SPOTlight và SPREE có bao gồm những học sinh đang theo học các chương trình giáo dục thay thế không?

Những học sinh ghi danh vào các chương trình giáo dục thay thế (là trường phục vụ thanh thiếu

niên bỏ học, những học sinh có nguy cơ bỏ học cao và những học sinh bị chuyển trường vì kỷ luật hoặc bị đuổi học) được loại khỏi tất cả các tính toán số liệu cho báo cáo SPREE và SPOTlight của trường địa phương của các em.

Thành tích của từng chương trình thay thế được phản ánh trong [Báo Cáo Tiến Độ Giáo Dục Thay Thế \(AEPR\)](#) được phát hành hàng năm.

Tại sao lại không có dữ liệu về hiệu quả hoạt động của một trường học và/hoặc liệu trường học đó có được cải thiện hay không?

Dữ liệu cho năm hiện tại (2022-2023) có thể không có sẵn đối với một số trường vì một số lý do, bao gồm:

- Số lượng học sinh quá ít để tính vào số liệu của năm trước (ví dụ: một trường chỉ có 15 học sinh lớp ba thì sẽ không nhận được chỉ số Lớp 3 về điểm thi PSSA môn Ngữ Văn hoặc môn Toán).
- Các trường học không cung cấp chương trình hoặc khóa học cụ thể cần thiết cho chỉ số (ví dụ: Giáo Dục Kỹ Thuật và Hướng Nghiệp).
- Một số chỉ số không được đưa vào các lĩnh vực cụ thể (ví dụ: Tỷ lệ ngày đi dạy của giáo viên không được báo cáo trong bất kỳ trường bán công nào).

Có thể không có sẵn dữ liệu về việc trường học có được cải thiện hay không vì một số lý do bổ sung bao gồm:

- Không thể tính toán các chỉ số của năm trước vì các trường hợp cụ thể, chẳng hạn như các điều chỉnh liên quan đến COVID hoặc do trường học đóng cửa.
- Trường học không mở cửa vào năm trước.

Tại sao kết quả điểm thi Keystone 2018-2019 được sử dụng cho báo cáo trung học?

Kết quả điểm thi Keystone cho năm 2022-2023 được so sánh với điểm thi của năm 2018-2019 (trước đại dịch) để xác định sự tiến bộ của trường. Việc so sánh này là do việc hủy và miễn thi trong nhiều năm vì đại dịch kéo dài. Kết quả năm học 2018-2019 phản ánh điểm thi năm gần nhất và quy định thi tương đương với học sinh học lớp 11 năm 2022-2023

SPREE năm nay có gì khác với SPREE được phát hành cho năm học 2021-2022?

Báo cáo SPREE 2022-2023 khác với báo cáo được tạo cho năm 2021-2022 ở một số điểm chính:

Để phù hợp với trọng tâm là Điều Kiện Thành Công và các mục tiêu học tập được Giám Đốc Sở Giáo Dục và Hội Đồng Giáo Dục giám sát thường xuyên, SPREE 2022-2023 bổ sung một số chỉ số, bao gồm thành tích “dưới mức cơ bản” trong các kỳ thi của tiểu bang, thành tích theo từng môn học cụ thể trong các kỳ thi của tiểu bang cho học sinh trung học và học sinh bỏ học. Nó cũng loại bỏ nhiều chỉ số, chẳng hạn như các biện pháp liên quan đến Khảo Sát Trải Nghiệm Trường Học Philly, sự tiến bộ của học sinh trong các kỳ thi tiêu chuẩn của tiểu bang và một số biện pháp về mức độ sẵn sàng vào đại học và nghề nghiệp.

Ngoài ra, báo cáo 2022-2023 tập trung vào sự cải tiến chứ không phải thành tích so với các mục tiêu hàng năm vì Hội Đồng đang điều chỉnh các mục tiêu của mình do đại dịch COVID-19. Do đó, các trường không thể nhận được mức độ tổng thể cho năm 2022-2023.

Ý nghĩa của những công cụ này đối với trường học là gì?

Mục đích của những tài liệu này là trở thành một công cụ thông tin cho trường học và cộng đồng. Đây là bản tóm tắt ở cấp độ cao, được sắp xếp hợp lý về kết quả hoạt động và sự cải thiện trên toàn trường.

Hoạt động giữa các trường được so sánh như thế nào trên SPOTlight và SPREE?

SPOTlight và SPREE đều tập trung vào thành tích của một trường cụ thể và thành tích của trường đó đã thay đổi như thế nào so với năm trước. SPREE cũng cho thấy trường học đang hoạt động như thế nào đối với các nhóm học sinh khác nhau mà trường phục vụ. Những công cụ này không tập trung vào việc so sánh hoạt động giữa các trường như thế nào.

SPREE tính như thế nào cho học sinh đang học tiếng Anh hoặc học sinh nhận dịch vụ giáo dục đặc biệt?

Nhiều thước đo trên SPREE được hiển thị riêng cho các nhóm học sinh bao gồm cả những học sinh đang học tiếng Anh và những học sinh đang nhận các dịch vụ giáo dục đặc biệt.

Đối với các trường đang phục vụ số lượng đủ lớn các nhóm học sinh cụ thể, SPREE cũng bao gồm thông tin về tỷ lệ phần trăm số liệu mà trường đang cải thiện cho mỗi nhóm học sinh được phục vụ. Trong hầu hết các năm, SPREE cũng bao gồm đánh giá tổng thể về thành tích của trường đối với từng nhóm học sinh được phục vụ.

Các biện pháp giải thích như thế nào về việc học sinh chuyển trường giữa các trường khác nhau?

Mỗi số liệu có các quy tắc khác nhau mà học sinh được đưa vào. Ví dụ: đối với kết quả kỳ thi của tiểu bang (PSSA và Keystone), báo cáo của trường bao gồm tất cả học sinh mà Bộ Giáo Dục Pennsylvania (PDE) xác định là thuộc về trường.

Đối với các số liệu khác, chẳng hạn như số ngày vắng mặt và đình chỉ học tập, SPOTlight và SPREE của trường chỉ bao gồm các sự việc diễn ra tại trường. Thực tiễn này đảm bảo rằng các trường học chỉ chịu trách nhiệm về hành vi hoặc kết quả trong trường của họ. Ví dụ: nếu một học sinh bị đình chỉ ở trường đầu tiên, em chuyển trường và không bị đình chỉ ở trường thứ hai thì việc đình chỉ chỉ được đưa vào báo cáo của trường đầu tiên.

Quá trình tương tự được áp dụng cho những học sinh bỏ học. Một học sinh chuyển từ trường này sang trường thứ hai rồi bỏ học ở trường thứ hai chỉ được tính một lần -- trong thước đo của trường thứ hai. Bạn có thể tìm thấy thông tin chi tiết hơn về những học sinh nào được hoặc không được bao gồm trong mỗi số liệu trong Hướng Dẫn Sử Dụng và các quy tắc kinh doanh công khai trên [trang web SPREE của Sở Giáo Dục](#).

Tỷ lệ tốt nghiệp được tính như thế nào đối với những học sinh nhận dịch vụ giáo dục đặc biệt cho đến 21 tuổi?

Tỷ lệ tốt nghiệp 4 năm cùng nhóm bao gồm tất cả học sinh đã vào trung học phổ thông cùng nhóm năm (đối với báo cáo năm học 2022-2023, là những học sinh vào lớp 9 lần đầu của năm học 2019-2020). Những học sinh nhận được các dịch vụ giáo dục đặc biệt cho đến 21 tuổi được bao gồm trong tỷ lệ này, phù hợp với hướng dẫn của

liên bang và tiểu bang về cách tính tỷ lệ tốt nghiệp theo nhóm.

Các trường được tính điểm thế nào khi không có dữ liệu của năm trước?

Nếu dữ liệu của năm trước không có sẵn cho một thước đo thì kết quả hoạt động năm hiện tại của trường sẽ được hiển thị nhưng việc xếp hạng (ví dụ: “Cải Thiện” hoặc “Không Cải Thiện”) sẽ không được đưa vào.

Có thêm thông tin nào về cách tính từng chỉ số không?

Ngoài các định nghĩa số liệu được cung cấp trong Hướng Dẫn Sử Dụng và các quy tắc kinh doanh công khai cho mỗi phép tính đều có trên [trang web SPREE của Sở Giáo Dục](#). Mục đích của những quy tắc này là cung cấp cái nhìn tổng quan cấp cao về những gì liên quan đến từng chỉ số, bao gồm nguồn dữ liệu, những học sinh nào được đưa vào tính toán và trường nào đủ điều kiện cho một chỉ số.

Tại sao điểm số liệu trên SPOTlight và SPREE có thể khác với thông tin tương tự được chia sẻ ở nơi khác?

Có một số lý do khiến SPREE có thể hiển thị thông tin khác khi so sánh với các nguồn khác bao gồm:

- **Mẫu Học Sinh** – SPREE đôi khi phản ánh một mẫu học sinh khác với những nguồn dữ liệu khác, chẳng hạn như Chỉ Số Sẵn Sàng Cho Tương Lai (FRI) của Bộ Giáo Dục Pennsylvania hoặc hệ thống thông tin nội bộ của trường học. Ví dụ: số liệu PSSA trên SPREE phản ánh thành tích của những học sinh đã học cả năm; tuy nhiên, từng trường có thể xem điểm thi của tất cả học sinh tại trường, bất kể các em đã theo học tại trường đó bao lâu.

- **Thời Gian** – Có thể xem xét các nguồn khác vào khoảng thời gian khác với SPREE. Ví dụ: Tỷ lệ trúng tuyển vào đại học mùa thu đầu tiên được hiển thị trên SPREE 2022-2023 vì nó phản ánh tỷ lệ tuyển sinh vào mùa thu năm 2023 của những học sinh tốt nghiệp năm 2022-2023. Tuy nhiên, tỷ lệ trúng tuyển hiển thị trên FRI “trễ” một năm - tức là tỷ lệ trúng tuyển trên FRI 2022-2023 phản ánh số lượng học sinh tốt nghiệp niên học 2021-2022.
- **Định Nghĩa Số Liệu** – Số liệu trên SPREE có thể được tính hơi khác so với số liệu tương tự có sẵn ở nơi khác. Ví dụ: chỉ số điểm danh trên SPREE phản ánh tỷ lệ phần trăm học sinh đến trường một tỷ lệ phần trăm số ngày nhất định (ví dụ: 90% số ngày giảng dạy trở lên), trong khi tính toán điểm danh do cơ quan đối tác đăng có thể phản ánh một tính toán khác, như Tỷ Lệ Trung Bình số Ngày Học Sinh Đến Trường.

Tại sao một số trường có hai SPOTlights và hai SPREES?

Vì Mục Tiêu của Hội Đồng Giáo Dục là cụ thể cho các cấp lớp cụ thể nên SPOTlight và SPREE đánh giá kết quả học tập của học sinh theo các cấp lớp cụ thể. Do đó, các trường phục vụ cả cấp trung học cơ sở và cấp trung học phổ thông sẽ nhận được báo cáo riêng cho từng nhóm cấp lớp để kết quả học tập của học sinh có thể được đánh giá riêng biệt. Ví dụ: một trường học từ lớp 5-12 sẽ nhận được báo cáo Trung Học Cơ Sở (cho lớp 5-8) và báo cáo Trung Học Phổ Thông (cho lớp 9-12).

Tại sao không có dữ liệu nhóm học sinh năm trước cho các chỉ số Keystone?

Dữ liệu Keystone năm trước (2018-2019) được lấy từ trang web của PDE vì dữ liệu cần thiết không có sẵn. Tuy nhiên, PDE không đưa thành tích của từng nhóm học sinh vào các hồ sơ đăng trên trang web của mình; thay vào đó, PDE chỉ bao gồm những học sinh được coi là “Thành Tích Kém Trước Đây”.

Tôi có thể tìm thêm thông tin liên quan đến trường học của tôi và kết quả hoạt động của trường tôi ở đâu?

Sở Giáo Dục có một số nguồn lực cung cấp thêm thông tin về các trường học bao gồm:

- **Hồ Sơ Trường Học** – Trang web [Hồ Sơ Trường Học](#) của Sở Giáo Dục cung cấp thông tin của từng trường riêng lẻ và của toàn bộ Sở Giáo Dục. Các trang của trường bao gồm thông tin liên lạc, chi tiết liên quan đến việc tuyển sinh và kết quả học tập của học sinh. Trang web này cũng liên kết đến ngân sách của trường và các tài liệu quan trọng khác.
- **Khảo Sát Trải Nghiệm Trường Học Philly** – Khảo Sát Trải Nghiệm Trường Học Philly (PSES) được thực hiện hàng năm đối với học sinh, nhân viên nhà trường và gia đình. [Bản tóm tắt của trường](#) về các câu trả lời được tạo ra cho mỗi trường và một [trang web tương tác](#) cho phép khám phá các câu trả lời cho từng câu hỏi riêng lẻ.